Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/2384

10.9.2024

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2024/2384

z 9. septembra 2024,

ktorým sa začína revízne prešetrovanie oslobodenej strany podľa nariadenia (ES) č. 88/97 a zavádza sa registrácia dovozu oslobodenej strany

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 13 ods. 4 a článok 14 ods. 5,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 71/97 z 10. januára 1997, ktorým sa konečné antidumpingové clo uložené nariadením (EHS) č. 2474/93 na bicykle s pôvodom v Čínskej ľudovej republike rozširuje na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa ukladá rozšírené clo na takýto dovoz registrovaný podľa nariadenia (ES) č. 703/96 ([2]), a najmä na jeho článok 3,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/45 z 20. januára 2020, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1379, pokiaľ ide o rozšírenie antidumpingového cla uloženého na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na základe nariadenia Rady (ES) č. 71/97 ([3]),

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 88/97 z 20. januára 1997 o povolení oslobodenia dovozov niektorých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike od rozšírenia antidumpingového cla nariadením Rady (ES) č. 71/97, ktoré bolo zavedené nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 ([4]) (ďalej len „nariadenie o oslobodení"), a najmä na jeho článok 9,

po informovaní členských štátov,

keďže:

1. ZAČATIE PREŠETROVANIA Z ÚRADNEJ MOCI

(1) Európska komisia (ďalej len „Komisia") sa z vlastnej iniciatívy rozhodla podľa článku 9 nariadenia o oslobodení preskúmať, či fínska spoločnosť Solo International Oy (ďalej len „prešetrovaná strana"), ktorá v súčasnosti využíva povolenie oslobodenia od antidumpingových ciel na jej dovoz určitých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, dodržiava svoje povinnosti podľa článku 8 nariadenia o oslobodení alebo sa zapája do predkladania nesprávnych colných vyhlásení, a zaviesť registráciu jej dovozu (doplnkový kód TARIC B940) podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia.

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK

(2) Prešetrovaným výrobkom sú základné časti a súčasti bicyklov vymedzené v nariadení (ES) č. 71/97, ktoré spoločnosť Solo International Oy (doplnkový kód TARIC B940) navrhuje do voľného obehu alebo ktoré sú navrhované do voľného obehu v jej mene.

3. EXISTUJÚCE OPATRENIA

(3) V súčasnosti platnými opatreniami sú konečné antidumpingové clá uložené nariadením (ES) č. 71/97 a rozšírené vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/45.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Ú. v. ES L 16, 18.1.1997, s. 55.
([3]) Ú. v. EÚ L 16, 21.1.2020, s. 7.
([4]) Ú. v. ES L 17, 21.1.1997, s. 17.

(4) V súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2015/2362 ([5]) zmeneným vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2022/1461 ([6]) je dovoz navrhnutý do voľného obehu spoločnosťou Solo International Oy alebo v mene spoločnosti Solo International Oy s doplnkovým kódom TARIC B940 oslobodený od platby antidumpingového cla.

4. DÔVODY REVÍZNEHO PREŠETROVANIA

(5) Komisia má k dispozícii informácie o tom, že prešetrovaná strana možno porušila svoje povinnosti oslobodenej strany. Existujú náznaky, že základné časti a súčasti bicyklov dovezené prešetrovanou stranou nemuseli byť použité pri montážnych činnostiach alebo montáži iných výrobkov, zničené, opätovne vyvezené alebo opätovne predané inej oslobodenej strane a že tento dovoz mohol byť na colné účely nesprávne klasifikovaný.

5. POSTUP

5.1. Začatie

(6) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia začína revízne prešetrovanie podľa článku 9 nariadenia o oslobodení s cieľom určiť, či by sa oslobodenie udelené spoločnosti Solo International Oy malo zrušiť, a zaviesť registráciu dovozu prešetrovaného výrobku v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia.

5.2. Registrácia dovozu

(7) Podľa článku 9 ods. 3 nariadenia o oslobodení sa odo dňa začatia revízneho prešetrovania dovoz prešetrovanej strany registruje podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia, aby sa zabezpečilo, že ak revízne prešetrovanie povedie k zrušeniu oslobodenia, od dátumu takejto registrácie by sa na uvedený dovoz uplatňovali antidumpingové clá vo výške 48,5 % uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/45. Týmto nie sú dotknuté iné colné povinnosti, ktoré môže vyplynúť zo zistení tohto prešetrovania.

5.3. Obdobie revízneho prešetrovania

(8) Prešetrovanie sa bude vzťahovať na obdobie od 1. januára 2020 do 30. júna 2024 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“).

5.4. Prešetrenie spoločnosti

(9) Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, zašle prešetrovanej strane dotazník. Vyplnený dotazník sa musí predložiť v lehote uvedenej v článku 3 ods. 2 tohto nariadenia.

(10) Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, si takisto môže vyžiadať informácie a pomoc od colných orgánov.

5.5. Iné písomné podania

(11) V súlade s ustanoveniami tohto nariadenia sa všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené v lehote uvedenej v článku 3 ods. 2 tohto nariadenia, pokiaľ nie je stanovené inak.

([5]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2362 z 15. decembra 2015 , ktoré sa týka oslobodenia od rozšíreného antidumpingového cla na určité časti a súčasti bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike podľa nariadenia (ES) č. 88/97 (Ú. v. EÚ L 331, 17.12.2015, s. 30).

([6]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/1461 z 26. augusta 2022, ktoré sa týka oslobodení od rozšíreného antidumpingového cla na určité časti a súčasti bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike podľa nariadenia (ES) č. 88/97 (Ú. v. EÚ L 229, 5.9.2022, s. 69).

5.6. **Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie**

(12) Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie v lehotách uvedených v článku 3 ods. 3 tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Následne sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. **Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie**

(13) Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovaní na ochranu obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, vyžiadať od držiteľa autorských práv osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje, a) aby Komisia použila dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu a b) dané informácie a/alebo údaje sa poskytli zainteresovaným stranám tohto prešetrovania vo forme, ktorá im umožní uplatniť ich práva na obhajobu.

(14) Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto nariadení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako *Sensitive* ([7]). Zainteresované strany, ktoré predkladajú informácie v priebehu tohto prešetrovania, sa vyzývajú, aby odôvodnili svoju žiadosť o dôverné zaobchádzanie.

(15) Od strán, ktoré poskytujú informácie označené ako *Sensitive*, sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter a ktorý sa označí ako *For inspection by interested parties*. Uvedený súhrn by mal byť dostatočne podrobný, aby umožnil primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií.

(16) Ak strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepreukáže dostatočný dôvod na žiadosť o dôverné zaobchádzanie alebo nepredloží súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, Komisia nemusí na takéto informácie prihliadať, pokiaľ jej nemožno pomocou vhodných zdrojov uspokojivo dokázať, že predmetné informácie sú správne.

(17) Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení predkladali cez platformu TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI).

(18) Na získanie prístupu k platforme TRON.tdi potrebujú zainteresované strany účet služby EU Login. Úplné pokyny týkajúce sa spôsobu registrácie a používania platformy TRON.tdi sú k dispozícii na stránke https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

(19) Použitím platformy TRON.tdi alebo e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod: https://europa.eu/!7tHpY3.

(20) Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom platformy TRON.tdi a e-mailu, nájdu zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

([7]) Dokument označený ako Sensitive je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

Adresa Komisie na účely korešpondencie:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
BELGIUM

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-mail: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

6. **NESPOLUPRÁCA**

(21) V súlade s článkom 10 nariadenia o oslobodení sa oslobodenie zruší v prípade nedostatočnej spolupráce ktorejkoľvek oslobodenej strany. Ak ktorákoľvek oslobodená strana odmietne sprístupniť alebo neposkytne potrebné informácie v stanovených lehotách, poskytne nepravdivé alebo zavádzajúce informácie alebo významnou mierou bráni prešetrovaniu, môže sa to považovať za nespoluprácu.

7. **ÚRADNÍK PRE VYPOČUTIE**

(22) Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a akékoľvek iné žiadosti týkajúce sa práva zainteresovaných strán a tretích strán na obhajobu, ktoré sa môžu vyskytnúť počas konania.

(23) Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutia a pôsobiť ako sprostredkovateľ medzi zainteresovanou stranou, resp. stranami a útvarmi Komisie v snahe zabezpečiť plné uplatnenie práva zainteresovaných strán na obhajobu. Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody žiadostí. Tieto vypočutia by sa mali uskutočniť len vtedy, ak otázky neboli vyriešené s útvarmi Komisie v čase na to určenom.

(24) Každá takáto žiadosť musí byť podaná včas a bezodkladne s cieľom neohroziť riadny priebeh konania. Na tento účel by sa mali zainteresované strany obrátiť na úradníka pre vypočutie v najskoršom možnom čase po vzniknutí udalosti odôvodňujúcej takúto intervenciu. Ak sa žiadosti o vypočutie predložia mimo príslušných časových rámcov, úradník pre vypočutie preskúma aj dôvody takéhoto oneskorenia, povahu nastolených otázok a vplyv uvedených otázok na právo na obhajobu, a to s náležitým ohľadom na záujmy dobrej správy vecí verejných a včasné ukončenie prešetrovania.

(25) Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovom sídle GR pre obchod: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

8. **HARMONOGRAM PREŠETROVANIA**

(26) Prešetrovanie sa dokončí do deviatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

9. **SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

(27) So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([8]).

(28) Oznámenie o ochrane údajov, ktoré informuje všetky fyzické osoby o spracúvaní osobných údajov v rámci činností Komisie v oblasti ochrany obchodu, je dostupné na webovom sídle GR pre obchod: https://europa.eu/!vr4g9W,

([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 88/97 sa začína revízne prešetrovanie s cieľom určiť, či spoločnosť Solo International Oy dodržiava svoje povinnosti ako oslobodená strana a či by sa oslobodenie od antidumpingového cla na základné časti a súčasti bicyklov udelené spoločnosti Solo International Oy malo zrušiť.

2. Prešetrovaným výrobkom, na ktorý sa vzťahuje oslobodenie, sú základné časti a súčasti bicyklov vymedzené v nariadení (ES) č. 71/97, konkrétne:

— natierané alebo anodizované alebo leštené a/alebo lakované rámy (číselný znak KN ex 8714 91 10, kódy TARIC 8714 91 10 31, 8714 91 10 35 a 8714 91 10 39),

— natierané alebo anodizované alebo leštené a/alebo lakované predné vidlice (číselný znak KN ex 8714 91 30, kódy TARIC 8714 91 30 35 a 8714 91 30 39),

— vyrovnávacie prevody (číselný znak KN ex 8714 99 50, kódy TARIC 8714 99 50 91 a 8714 99 50 99),

— pedálové mechanizmy (číselný znak KN ex 8714 96 30, kód TARIC 8714 96 30 90),

— reťazové kolesá voľnobežiek (číselný znak KN ex 8714 93 00, kód TARIC 8714 93 00 19), tiež predkladané v súpravách,

— ostatné brzdy (číselný znak KN ex 8714 94 20, kód TARIC 8714 94 20 99),

— brzdové páky (číselný znak KN ex 8714 94 90, kód TARIC 8714 94 90 19), tiež predkladané v súpravách,

— úplné kolesá, tiež s dušami, pneumatikami a reťazovými kolesami [číselný znak KN ex 8714 99 90, kód(-y) TARIC 8714 99 90 19],

— kormidlá (číselný znak KN ex 8714 99 10, kódy TARIC 8714 99 10 89 a 8714 99 10 99), tiež predkladané s pripevneným nadstavcom, brzdou a/alebo pákami na radenie prevodových stupňov,

a dovážané spoločnosťou Solo International Oy (doplnkový kód TARIC B940).

Článok 2

Vnútroštátne colné orgány prijmú podľa článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 náležité opatrenia na registráciu dovozu určeného v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia.

Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 3

1. Zainteresované strany sa musia Komisii prihlásiť tak, že ju kontaktujú do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

2. Ak sa majú vyjadrenia zainteresovaných strán v rámci prešetrovania zohľadniť, musia písomne uviesť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je stanovené inak.

3. V tej istej 37-dňovej lehote môžu zainteresované strany takisto požiadať Komisiu o vypočutie. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. septembra 2024

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN